# Как воспользоваться услугами, которые предоставляет сеть вашей программы

В сеть Community Clinic Network входят независимые бесплатные больницы по всему округу San Francisco. Они предоставляют медицинские услуги с учетом культурных, языковых и этнических особенностей своих пациентов. Полноценную первичную, профилактическую и амбулаторную помощь оказывают квалифицированные врачи, персонал среднего звена, медсестры, стоматологи и практикующие медицинские работники. Многие из них помогают решить самые разнообразные проблемы со здоровьем в формате «одного окна», предлагая услуги психотерапевтов, стоматологов и офтальмологов, а также программы укрепления здоровья и профилактики заболеваний. Специализированные услуги и скорая помощь оказываются на территории больницы и травматологического центра Zuckerberg San Francisco General, а квалифицированная сестринская помощь и услуги реабилитации — больницы Laguna Honda.



## Плановое и профилактическое лечение

#### Основной поставщик медицинских услуг (РСР)

Ваш РСР всегда является первым лицом, к которому вам следует обращаться при необходимости получения неэкстренной, плановой, а также неотложной медицинской помощи.



Номер телефона и адрес вашего РСР указан на вашей идентификационной карточке участника

#### Фармацевтические услуги

Получить список аптек вы можете, обратившись в Medi-Cal Rx на сайте Medi-CalRx.dhcs.ca.gov или позвонив 1(800) 977-2273.



## Услуги специалистов по охране

психического здоровья

Если вам необходимо с кем-то поговорить, вы можете сходить на прием к психологу или психиатру. Для этого позвоните в службу



#### Стационарное лечение

Больница и травматологический центр **Zuckerberg San Francisco General** 1(628) 206-8000 **1001 Potrero Avenue** 



В неэкстренных случаях вы должны в первую очередь обращаться к своему РСР. Экстренной является ситуация, когда ваше состояние представляет угрозу для вашей жизни, вы испытываете сильную или крайне острую боль, у вас серьезно затруднено дыхание, или есть вероятность перелома.

Если вы оказались в экстренной медицинской ситуации, позвоните по телефону 911 или обратитесь в ближайший пункт оказания неотложной помощи.





# Medi-Cal

# Обслуживание в нерабочее время

#### Неотложная помощь

Звоните в офис вашего РСР в любое время круглосуточно, чтобы получить медицинскую консультацию. Вам необходимо записаться на прием к РСР для получения неотложной медицинской помощи в течение 48 часов с момента вашего обращения.

В случае, когда вам необходима срочная консультация врача при получении травмы или возникновении болезненных симптомов: дискомфорта, повышенной температуры или легкой боли:

ZSFG - Центр неотложной помощи взрослым 1(628) 206-8000 **1001 Potrero Avenue** 

Пн – Пт 8:00ат – 8:00рт; Сб – Вс 8:00ат – 4:00рт

Вы также можете обращаться в ближайшую больницу неотложной помощи.

**Teladoc**° БЕСПЛАТНАЯ консультация врача 24/7

Вы можете получить консультацию с врачом службы Teladoc по телефону, 24 часа в сутки, 7 дней в неделю.



1(800) 835-2362 sfhp.org/teladoc

#### Стоматологическое и офтальмологическое обслуживание

Чтобы получить информацию о стоматологических услугах, позвоните в службу Medi-Cal Dental по телефону 1(800) 322-6384



Чтобы получить информацию об офтальмологических услугах, позвоните в службу VSP Vision Care по телефону 1(800) 877-7195



Ваш Справочник участника содержит информацию о льготах, предусмотренных вашим планом.

Контактную информацию для звонка в Отдел обслуживания участников вы найдете на обороте



# SAN FRANCISCO HEALTH PLAN Here for you

# Кому звонить?

# Звоните в **Отдел обслуживания участников плана SFHP 1(415) 547-7800**

**1(800) 288-5555** (бесплатный номер) **1(415) 547-7830** (TDD/TTY)

Сотрудники Отдела обслуживания участников San Francisco Health Plan ответят на вопросы, которые у вас могут возникнуть в связи с вашими льготами и услугами. Мы поможем вам найти информацию о вариантах медицинского обслуживания, которые доступны вам и вашей семье.

- Сменить вашего РСР (основного лечащего врача)
- Заменить идентификационные карточки участника SFHP
- Получить помощь в вопросах, связанных с выставлением счетов
- Обновить ваши контактные данные
- Подать жалобу
- Решить возможные трудности в связи с записью на прием
- Подать заявку на:
  - Medi-Cal
  - Covered California
- Получить ответы на вопросы, связанные с медицинскими льготами
- И многое другое

# Medi-Cal

Позвоните в Medi-Cal 1(415) 558-4700 Офис Medi-Cal

Сотрудники проверят ваше соответствие критериям и сообщат о сроках повторной подачи заявки.





- Подача заявки на участие в Medi-Cal
- Продление подписки на Medi-Cal
- Восстановление в случае прекращения действия страховки
- Одобрение предоставления страхового покрытия
- Если ваша заявка находится в стадии ожидания утверждения
- Замена идентификационной карты получателя льгот (BIC)

# Подключитесь к своей медицинской информации



Для Получайте доступ к вашей медицинской информации в любое время и в любом месте, где у вас есть доступ к Интернету, с помощью нашего портала для участников плана.

- **Выполнять поиск** по нашей Библиотеке образовательных материалов по здоровому образу жизни
- Запросить новую идентификационную карту
- Просмотреть перечень медикаментозных назначений
- Сменить вашего РСР
- Получить информацию об обновлениях наших программ и льгот
- Просмотреть вашу личную медицинскую карту
- И многое другое!

Наш Портал для участников помогает вам полностью контролировать ваше медицинское обслуживание.





Medi-Cal

Чтобы узнать, как получить услуги в сети вашей программы, переверните страницу

